

【學程加油讚】外語翻譯學分學程

新聞萬花筒

外國語文學院於97學年度開設「外語翻譯學分學程」，學生修習課程至少20學分可取得學程資格，統計至今年1月的申請修習人數達268人，累計80名學生取得學程資格證明，本學程業務由外語學院及所屬各系共同承辦。外語學院院長陳小雀說明，學程由院內各系開設翻譯專業必修、選修課程，並新增「口譯入門」、「筆譯入門」、「文化翻譯概論」、「翻譯理論導論」、「實務翻譯概論」5門院共同科目，強化學生翻譯技巧，培養具高語文掌握度的職業翻譯家。

陳小雀以文學翻譯、同步翻譯、即席翻譯等口譯及筆譯工作為例說明，「翻譯能力應用於職場上，使用範疇相當廣，且不易受時代變遷影響，可長時間耕耘。」她也推薦，「本學程除了有扎實的語言訓練外，更讓學生在未來就業上，增加多樣化選擇，加上翻譯工作有極大市場，可讓同學在多樣的職場環境中發揮所學，歡迎全校對外語翻譯有興趣者修讀。」（文／陳照宇）